

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	CHEVROLET	Camaro Z 28 E modèle 1FP87	CH 0189 02
Constructeur	CHEVROLET MOTOR DIVISION of G. M. C., Warren, Michigan (USA)		
Identification	sur la plaquette du constructeur - devant le N° du châssis "G1AP87H.C."		
Plaquette constructeur	dans le compartiment du moteur, à droite à l'intérieur de l'aile		
N° du châssis	à gauche, derrière le pare-brise		
Identification du moteur	"50" à gauche, sur face avant de la culasse (frappé par l'importateur)		
Importateur principal	AAA Agence Américaine Automobiles SA., 4002 Bâle (autres importateurs, voir la fiche complémentaire)		
Véhicule homologué	1G1AP87H5CN 100 511		

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique, assistance hydraulique
Transmission	boîte automatique
Nombre de vitesses	3 Entraînement sur roues arrière
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, à disques, sur toutes les roues, assistance par dépression, limiteur sur les roues arrière
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service
Frein d'arrêt	mécanique, à disques, sur roues AR, levier
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	par différence de pression; lampe-témoin combinée

Moteur	CHEVROLET	Type	V8 5,0-4 (H)
Marque	V	Temps	4
Construction	B	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindres	8
Refroidissement	94,89	Course	88,39
Alésage	4998	CV-impôt	25,45
Cylindrée	114 SAE-net	à Vmin	4000
Puissance en kW	72 dB/A	à Vmin	3000
Bruit à l'arrêt	1 = 335 x 205 x 95 mm		
Silencieux 3:	2 = 255 x 205 x 95 mm		
Mesure des gaz	EC3-15.03; VO = 0,2 % à 580 t/min		
Déparasitage	OC3, annexe 8, chiffres 3+4 = 0		

Carrosserie	limousine (Coupé)		
Nombre de portes	2	Compteur de vitesse	km/h
Ceintures sécurité	av SAE-J-4c	ar	SAE-J-4c
Cale	-	Rétroviseurs	gauche + droite
Antivol	verrouillage direction + boîte c.v.		
Nombre de places	t 4 av 2	centre	ar 2
Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur		4771	Empattements 2566
Largeur		1850	av Essieu double
Hauteur		1310	Voies av 1520 ar 1550
Porte à faux	av 1080	Voies	av - ar -
	ar 1125		ar -
Distance volant - vers l'avant du véhicule		Braquage Ø	g 11300 d 11300

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	860	650	1510
Charge utile	90	190	280
Poids total	950	840	1790
Poids garantis			1891
Pneus	P215/65 R 15	P215/65 R 15	+
Pty / bar	- / 1,4	- / 1,4	
Charge	1050	1050	
pour V max	minimum 186	minimum 186	
Jaantes	15 x 7 acier ou métal léger		
Gar poids remorquable avec/sans frein	mécanique		automatique 1510 / 454
Garantie poids de l'ensemble	1510		
Poids remorquable testé	45		
Charge garantie sur le toit	186		
Vitesse maximale selon le constructeur	_____ km/h		
testée _____ km/h à Vmin _____ au moteur _____ prise de force			

5)	
Equipement	
Feux de route:	HR (E)
Feux de croisement	HCA (E)
Feux de position	A (E) dans HR
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Clignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptres	av _____ ar 1 (E)
Feux de gabarit	av _____ ar _____
Feux arrière de brouillard	_____
Feux complémentaires	_____
Eclairage plaque	2/ séparé
Essuie-glace	2/ bords avec/sans lave-glace
Avertisseurs	SPARTON E6 - 29001 / E6 - 29016 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	CHEVROLET	Canaro Z 28 E	
Homologation			
N°	CH	0189 02	
Carrosserie	limousine		
Places	total	4	avant 2
Poids à vide	1510	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	25,45
Poids total	1831	Cylindree	4998

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

+) Variantes de pneus : 195/70 HR 15 1010 (1,9) Vmax 210 km/h  
205/70 HR 15 1010 (1,8) 210 km/h

5) Equipement : les spoilers frontal et arrière sont admis.

Modifications par l'importateur:

- montage d'ampoules de 21/5 W (2 pièces) dans les clignoteurs AV et AR (seuls les filaments de 21 W sont branchés);
- montage d'ampoules de 21/5 W (2 pièces) dans les feux stop/feux rouges;
- remplacer le dispositif automatique de clignotage;
- brancher les feux de position dans les phares;
- montage de bavettes derrière les roues arrière;
- montage d'une fixation pour la plaque de contrôle arrière avec 2 feux.

Voiture  
de tourisme

C H E V R O L E T

Camaro Z 28 E  
modèle 1 FP 87

CH 0189 02

Fiche complémentaire

I

Complément du 30.05.83 à Bellach - Ho(BE)/jak

A partir du No du châssis : .G1AP87H.D. .... (D = millésime 1983)

Puissance du moteur : 119 kW (SAE-net) à 4000 t/min.

Silencieux : 2 pots: 335x205x 95 mm / marqué "14042087"  
560x250x125 mm "14042047"

Mesure du bruit : avec le vhc. en marche, voir la FE  
à l'arrêt = 74,0 dB/A à 3000 t/min.

Mesure des gaz d'échappt. : O G E, voir la FE

Modification : la sortie de l'échappement est prolongée jusqu'à minimum  
100 mm du bord de la carrosserie.

Complément du 22.06.84 à Berne - Ad

A partir du No du châssis : .G1AP87H.E. .... (E = millésime 1984)

Transmission : boîte automatique, à 4-paliers

Puissance du moteur : 113 kW (CEE) à 4000 t/min.

Couple max. : 335 Nm 1600 t/min.

Silencieux : 2ème pot, marqué "14080760"  
(dimensions inchangées)

./.

Bruit à l'arrêt

: 72,0 dB/A à 3000 t/min.  
(les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement,  
voir la fiche des émissions)

Réservoir carburant

: 1/ 61 litres / acier

Modifications

: - la sortie de l'échappement est prolongée jusqu'à minimum  
100 mm du bord de la carrosserie;  
- le rapport du pont doit être modifié de 3,23 (origine)  
à 2,73 : 1 (Bruit).

<b>A</b> Art des Fahrzeugs Genre du véhicule	<b>B</b> Fabrikmarke Marque de fabrique	<b>C</b> Typ Modell Type Modèle	<b>D</b> Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No
00) <b>Personenwagen</b> <b>Voiture de tourisme</b>	<b>CHEVROLET</b>	<b>Camaro Z 28 E Modell 1FP87</b>	<b>0189 02</b>

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982  
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

<b>E</b> Motortyp Type du moteur	<b>F</b> Getriebe Boite de vitesses	<b>G</b> i-Achse i-essieu	<b>H</b> Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	<b>J</b> Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	<b>R</b> Bemerkungen Remarques
50	a3	2,73	75,0	74,0 3000	
50	a4	2,73	77,0	72,0 3000	

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K			N		R Bemerkungen Remarques
			Emissionen in g/km Emissions en g/km			Leerlauf Ralenti		
			CO	HC	NO	CO	min-1	
50	a3	2,73	8,13	1,62	1,30	0,1	600	33 0301 01
50	a4	2,73	9,89	1,53	1,13	0,1	600	33 0501 02

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen  
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 28.07.83

Datum / date 22.06.84

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN  
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
Service d'homologation

Voiture  
de tourisme

C H E V R O L E T

Camaro Z 28 E  
modèle 1FP87

CH 0189 02

Fiche complémentaire

I

Autres importateurs:

Fritz Glaus & CO. AG, Garagen, Entfelderstrasse 8	5001 Aarau
Grosspeter AG, Grosspeterstrasse 12	4002 Basel
Werkhof-Garage AG, Bielstrasse 632	4512 Bellach
Bellevue-Garage AG, Monbijou-Garage, Eigerstrasse 82	3006 Bern
Garage Merz & Amez-Droz AG, Salzhausstrasse 33	2500 Biel
Grand Garage Dosch AG, Kasernenstrasse / Raschärenweg	7000 Chur
City-Automobile SA, 30, rue de la Servette	1201 Genève
Ets Fleury & Cie SA, 35, rue de la Mairie	1200 Genève
Ets Ramuz & Garage Edelweiss SA, av. de Morges 139	1004 Lausanne
Auto-Koch AG, Löwenstrasse 20	6004 Luzern
Erhard Matter, Garage, Zürcherstrasse 152	5432 Neuenhof
Centralgarage AG, Unterer Graben 21	9004 St.Gallen
Eulach-Garage AG, Technikumstrasse 67	8400 Winterthur
Iten Autos, Baarerstrasse 74 - 80	6301 Zug
Tip-Top-Autowerk AG, Badenerstrasse 438	8004 Zürich
Pfingstweid AG, Nutzfahrzeug-Zentrum, Postfach 761	8022 Zürich
Amicar SA., Viale Stefano Franscini 8	6900 Lugano